



| For Official Use | |
|------------------|-----|
| Code | - - |
| Date | |
| Handled by | |

數學·思維大激鬥 2023 – 個人賽報名表格

MathConception 2023 – Individual Contest Registration Form

香港賽區 HK Region

請用英文大楷填寫此表格 Please use **BLOCK LETTERS** to fill in this form.

| | | | | | | |
|---|----------------------|--|-------------------|-------------|----------------|--|
| 參賽者資料 Contestant's Info | 中文姓名 Chi. Name | | 英文姓名 Eng. Name | (姓 Surname) | (名 Given Name) | |
| | 出生日期 DOB | (YYYY/MM/DD) | | | 性別 Gender | |
| | 就讀學校 School | | | | 就讀年級 Grade | |
| | 通訊地址 Address | | | | | |
| 參賽級別 (及比賽時段) Contest Grade (& Time Sessions) | 幼稚園組 Kindergarten | <p>因場地所限，K3 將設有多個比賽時段，比賽內容不受時段影響，每名幼稚園組參賽者可選一個時段，各時段名額有限，先報先得；報名一經確認，一律不作更改。</p> <p>Limited by the venue setting, there will be multiple sessions for K3 contests. K3 contestants can choose ONE timeslot below. Quota for is limited, first-come-first-served. Once the registration is confirmed, contestants will not be able to change his/her timeslot.</p> <p><input type="checkbox"/> K2 (2:15 PM – 2:55 PM) <input type="checkbox"/> K3 – Session KA (11:45 AM - 12:25 PM) <input type="checkbox"/> K3 – Session KC (3:45 PM - 4:25 PM)</p> | | | | |
| | 小學組 Primary | <p><input type="checkbox"/> P1 (2:15 PM – 3:15 PM) <input type="checkbox"/> P2 (9:45AM – 10:45AM) <input type="checkbox"/> P3 (9:45AM – 10:45AM) <input type="checkbox"/> P4 (11:30 AM – 12:30 PM) <input type="checkbox"/> P5 (4:00 PM – 5:00 PM) <input type="checkbox"/> P6 (5:45 PM – 6:45 PM)</p> | | | | |
| | 中學組 Secondary | <p><input type="checkbox"/> S1 (5:35 PM – 6:45 PM) <input type="checkbox"/> S2 (5:35 PM – 6:45 PM) <input type="checkbox"/> S3 (5:35 PM – 6:45 PM) <input type="checkbox"/> 高中組(5:35 PM – 6:45 PM)</p> | | | | |
| 監護人資料 Guardian's Info | 姓名 Name | | | | | |
| | 聯絡電話 Contact No. | (手機 Mobile) | | (住宅 Home) | | |
| | 電郵地址 Email | | | | | |

下頁續 Cont. Next Page

| | |
|---|--|
| 從何得知比賽訊息? How did you hear about us? | 雜誌廣告 Magazine <input type="checkbox"/> 親子王 Smart Parent <input type="checkbox"/> 其他 Others _____ |
| | 網站或手機應用程式 Online Platform or Mobile APP <input type="checkbox"/> Facebook <input type="checkbox"/> Google <input type="checkbox"/> 親子童萌 Sunday Kiss <input type="checkbox"/> 教育王國 Edu-Kingdom <input type="checkbox"/> Oh! 爸媽 - ohpama.com <input type="checkbox"/> 其他 Others _____ |
| | 其他 Others <input type="checkbox"/> 親友介紹 Referred by Friend <input type="checkbox"/> 學校介紹 Referred by School <input type="checkbox"/> MathConcept <input type="checkbox"/> 其他 Others _____ |
| 聲明 Declaration | <p>本人已詳閱「報名須知、比賽規則及相關條款細則」並知悉及同意其中事項。本人茲聲明以上所填資料完整無誤。如有任何不實，主辦單位可撤銷參賽者資格。</p> <p>I have read, understand and agree to the “Notes on Registration, General Rules and related Terms and Conditions”. I declare that the information I have given on this form is complete and correct. I understand my failure to provide complete, accurate and truthful information will be grounds to deny or withdraw the participant from the contest.</p> <p style="text-align: right;">X _____ 監護人簽署 Guardian’s Signature</p> |

「報名須知」

1. 請先填妥個人賽報名表格，並自行影印存檔。
2. 請於 2023 年 1 月 31 日或之前，親身到下列地點遞交個人賽報名表格及繳交 **\$350 參賽費用** (只接受現金，不設找贖)：
荔枝角長沙灣道 833 號長沙灣廣場第一期 8 樓 812 室 (辦公時間：星期一至五，上午 10 時至下午 6 時)
3. 個人賽名額有限，先到先得。報名一經接納，參賽費用恕不退還。
4. 以上比賽時段只供參考，實際時段有可能因應防疫措施、各級參賽人數等原因而稍作變更，一切以准考証上資料為準，參賽者不得異議。若參賽者未能出席或退出比賽，表示自動放棄參賽資格，已繳交的參賽費用將不獲退還，亦不能作其他用途。
5. 參賽同學需於 2023 年 2 月 20 日至 2023 年 2 月 26 日期間自行登入系統，查閱比賽時段及座號等資訊，並自行下載准考證，於比賽當日攜同到場。若參賽者發現准考證資料有誤，請在於 2023 年 2 月 28 日或之前以聯絡主辦機構更正，逾期更改每項資料須付 \$50 手續費。

“Notes on Registration”

1. Please photocopy the completed form for backup purposes.
2. Submit this form along with \$350 registration fee (accept cash only) in person to the following address by 31st January 2023:
Unit 812, 8/F, Tower 1, Cheung Sha Wan Plaza, 833 Cheung Sha Wan Road, Kowloon. (Office Hour: Mon - Fri, 10 AM to 6 PM)
3. Registration is on a first-come-first-served basis. The registration fee is not refundable or transferable.
4. The above schedule is for reference only, the final schedule might be adjusted and it will be listed on the admit card. No dispute shall be raised by the participant. If a participant fails to attend his/her allocated contest session, he/she will be withdrawn from the contest and his/her registration fee will not be refunded.
5. Participant should print out their admit card and check their contest sessions and seat number by logging into the participant portal between 20th February 2023 to 26th February 2023. If the participant’s personal information on the admit card is inaccurate, please contact the us on or before 28th February 2023, or a service charge of \$50 (per item) may apply for any amendment requested after the forementioned date.

「比賽規則」

參賽者必須遵守以下規則，違者將被取消資格，所得成績亦告作廢，所繳報名費用將不獲退還：

1. 申請人須按參賽者於 2022/23 學年所就讀的學校年級或出生年份報考參賽級別。
2. 每名參賽者只可參加一個級別的比賽同時只能遞交一次報名表格，違者將被取消資格，所得成績亦告作廢，所繳報名費用將不獲退還。
3. 如比賽因疫情或其他原因而需要改期或取消，已繳付的參賽費用將自動順延。比賽時段有可能因應防疫措施、各級參賽人數等原因而稍作變更，一切以比賽網站的最新公佈為準。若參賽者未能出席或退出比賽，表示自動放棄參賽資格，已繳交的參賽費用將不獲退還，亦不能作其他用途。
4. 所有參賽者資料以准考證為準，若發現准考證資料有誤，請在於 2023 年 2 月 28 日或之前以 Whatsapp 聯絡主辦機構更正，逾期更改每項資料須付 \$50 手續費。申請人有責任確保遞交的資料準確無誤。
5. 參賽者須於比賽當日，在指定報到時間前到場，並攜同自行列印的准考證及附相片並列明出生日期或就讀年級的證明文件（如身份證、學生手冊或學生證等）。
6. 參賽者不得於比賽期間提早交卷離場。
7. 任何人士（包括參賽者）如在比賽場地造成滋擾，主辦單位有權要求該人士離開，所繳報名費用將不獲退還。
8. 所有通訊工具必須於比賽期間關掉，參賽者不准使用任何計算工具，包括計算機。
9. 比賽完成後，參賽者不得帶走任何試卷或算草紙。
10. 如對比賽過程或試題內容有任何疑問或爭議，參賽者須於完卷後 15 分鐘內向監考官提出，否則主辦單位有權不予受理。
11. 因應 2019 冠狀病毒病的最新情況及根據第 599F 章《預防及控制疾病(規定及指示)(業務及處所)規例》最新法例修訂，主辦單位需確保活動採取相關措施，於比賽當日進入會場的所有人士（包括但不限於參賽者、家長及老師），必需遵從有關安排。如使用人士違反任何規例，需自行負擔所有責任及法律責任。如發現任何人士未有遵從指引，主辦單位亦有權要求該人士離開，所繳報名費用將不獲退還。
12. 主辦單位對比賽中所有爭議有最後決定權。

“General Rules”

In any case, anyone failing to meet the terms and rules stated below shall be disqualified. His/her result attained will be cancelled. Registration fee will not be refunded.

1. During registration, applicant should choose a participant's grade according to his/her birthyear or current school year (2022/23).
2. Each student can participate in ONE grade and register ONCE only.
3. If the contest is rescheduled or cancelled due to the epidemic or any other reason, registration fees will be deferred. If a participant fails to attend the contest on the reschedule date, his/her application will be withdrawn and registration fee cannot be refunded.
4. If the participant's personal information on the admit card is inaccurate, please contact us on or before 28th February 2023, or a service charge of \$50 (per item) may apply for any amendment requested after the forementioned date.
5. On the day of the contest, all participants are required to arrive on time with stationery, self-printed admit card and identification document or schooling proofs with photo (e.g. HKID, student handbook or student card).
6. Participants may not leave the contest venue early.
7. Anyone (including participants) who causes nuisance in the competition venue will be asked to leave the venue or even be disqualified from the competition.
8. All electronic devices should be switched off in the contest venue. Calculators are not allowed.
9. Participants are NOT allowed to take away the answer sheet, question booklet or any roughwork sheets.
10. Any person who would like to lodge an enquiry or dispute against the contest questions or procedures taken during the contest, he/she should report to an invigilator within 15 minutes after the end of the contest.
11. According to the updated Prevention and Cap. 599F Prevention and Control of Disease (Requirements and Directions) (Business and

Premises) Regulation, the organizer will adopt special measures during the event. Anyone entering the venue (include but not limited to participants, parents and teachers) must comply with the all related measures. Individuals shall bear legal liability or responsibility for any non-compliance with the rules and regulations. If anyone violates the guidelines, the organizer reserves the right to request that person to leave the venue, registration fee will not be refunded.

12. In case of any disputes, the Organizer's decision is final.

「條款及細則」

1. 有關所有賽事 / 活動之任何更改或取消，一律於網頁發佈或以 Whatsapp 通知參賽者，此外並不作另行通知。
2. 如遇黑色暴雨警告或八號颱風懸掛至上午 6 時 30 分，賽事將延期舉行。具體日期會另行通知，並於官方網站公佈詳情。
3. 所有費用一經繳付，不論任何原因，一律不獲退還。如比賽因疫情而需要改期或取消，已繳付的參賽費用將自動順延。若參賽者未能出席或退出比賽，表示自動放棄參賽資格，已繳交的參賽費用將不獲退還，亦不能作其他用途。
4. MathConcept Education 於比賽、培訓及頒獎禮期間之攝影作品，將用作日後宣傳推廣用途，毋須事先徵求參賽者同意及或支付任何費用。
5. 如有關獎品出現缺貨情況或其他問題，主辦機構有權以其他獎賞取代，並毋須向得獎者作另行通知。
6. 主辦機構保留所有權利，一切以最新公佈為準。
7. 參賽者一旦遞交報名表格，則相等於接納上列的比賽規則、條款及細則，如主辦機構相信有任何違反此活動的相關細則及條款的行為，主辦機構將保留隨時取消其參賽及獲獎資格的權利，是次比賽亦不設任何上訴機制。
8. 如果中、英文版內容有任何差異或不一致的地方，請以中文版本為準。

“Terms and Conditions”

1. MathConcept Education has the right to modify the published regulations, events, arrangements or other information. Any changes to the content will be announced on the website. All information is subject to the latest announcement on the Internet.
2. When Typhoon Warning Signal Pre-No 8 or above/ Black Rainstorm Warning is issued or still in force after 6:30 am, the competition concerned will be postponed, details will be announced through our website.
3. Once the registration is confirmed, regardless of the reason, registration fee will not be refunded, nor will it be transferred to others or used for other purposes. If the contest is rescheduled or cancelled due to the epidemic, registration fees will be deferred. If a participant fails to attend the contest on the reschedule date, his/her application will be withdrawn and registration fee cannot be refunded.
4. MathConcept Education reserves the right to use photos or videos taken during the competition and ceremony for promotional activities.
5. If a prize runs out of stock or not available due to other circumstances, the Organizer reserves the right to substitute that prize with another item without prior notice.
6. MathConcept Education reserves the right to suspend, modify or terminate this event and event organizing party or any of these terms and conditions without prior notice.
7. By submitting an entry in the contest, the participants agree to be bound by the above general rules and terms and conditions. The Organizer reserves the right to disqualify any participant or cancel any award if it believes a breach of these terms and conditions has occurred. No appeals shall be accepted.

In case of any discrepancy between the English version and the Chinese version, the Chinese version shall prevail.

「收集個人資料聲明」

1. 本收集個人資料聲明是根據《個人資料 (私隱) 條例》(“該條例”) 的規定向閣下提供有關 MathConcept 可能向閣下收集的個人資料的信息。
2. MathConcept 收集的個人資料可能有以下用途:
 - a. 處理閣下的登記 MathConcept Education 服務的訂單；
 - b. 在閣下取覽 MathConcept Education 網站非公眾區的內容或參與 MathConcept Education 活動的時候核實閣下的身份或在閣下參與 MathConcept Education 舉辦的活動時使用相關資料；
 - c. 進行研究及客戶調查；
 - d. 收費及追討欠款；
 - e. 處理閣下的建議、查詢及投訴；
 - f. 與閣下的一般溝通；
 - g. 在不抵觸該條例的情況下向閣下直接促銷 MathConcept 的產品及服務。

3. MathConcept 會在收集個人資料的表格上註明閣下必須提供的資料為何。如閣下未能提供必須的資料，MathConcept 可能無法向閣下提供與該等資料有關的產品、服務或信息。
4. MathConcept 持有閣下的個人資料會被保密，但 MathConcept 可能把閣下的個人資料轉交 MathConcept 委任代其處理個人資料的資料處理者（例如：印刷商、製作公司或郵遞服務商），惟資料處理者會受保密責任約束。
5. 閣下有權查閱及更改閣下向 MathConcept 提供的個人資料。如閣下希望行使上述權利，請以郵寄方式（地址：香港荔枝角長沙灣道 833 號長沙灣廣場第一期 8 樓 812 室），聯絡 MathConcept 的數據保護主任。

“Personal Information Collection Statement”

1. This is a statement to inform you of your rights under the Personal Data (Privacy) Ordinance.
2. The personal data collected above may be used by MathConcept Education for the following purposes:
 - a. processing your registration or order for services of MathConceptition; b. verifying your identity for access to private contents of MathConceptition's website or event of MathConceptition or for participating in activities of MathConceptition; c. research and customer survey; d. billing and debt collection; e. dealing with your suggestion, enquiry and complaint; f. communicating with you generally; g. subject to the provisions of the Ordinance to direct market MathConcept Education's products and services to you.
3. MathConcept Education will indicate on the forms collecting the personal data from you which of the data requested on such form is mandatory. If you do not supply the mandatory data, MathConcept Education may not be able to supply the products, services or information in relation to which the data is collected.
4. Your personal data held by MathConcept Education will be kept confidential but MathConcept Education may transfer your personal data to a data processor (e.g. printer, production house or providers of mailing services) engaged by MathConcept Education to process or handle personal data on its behalf, subject to a duty of confidentiality.
5. You have a right to request access to, and to request correction of their personal data held by MathConcept Education. If you wish to exercise your rights, please contact MathConcept Education 's Data Protection Officer by post to “Unit 812, 8/F, Tower 1, Cheung Sha Wan Plaza, 833 Cheung Sha Wan Road, Kowloon, Hong Kong” .